

1

**ROMÂNIA**  
**CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI TÂRGU FRUMOS**  
**JUDEȚUL IAȘI**



**HOTĂRÂRE nr. 90**  
**din 17.07.2014**

**privind aprobarea modificărilor la Contractul de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu apă și canalizare, conform Actului Adițional nr. 12**

Având în vedere:

- Cererea înregistrată cu nr. 30081 în data de 01.07.2014;
- Expunerea de motive cu privire la necesitatea aprobării modificărilor la Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare, conform Actului Adițional nr.12 înregistrată cu nr. 30455 în data de 08.07.2014;
- Raportul Compartimentului de Resort înregistrat cu numărul 30457 în data de 08.07.2014;
- Avizul favorabil al Comisiei de Specialitate juridică, sănătate, familie, muncă și protecție socială, culturală, culte, tineret și sport din cadrul Consiliului Local al Orașului Târgu Frumos înregistrat cu numărul 30947 în data de 16.07.2014;
- Prevederile art.58 din Contractul de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu apă și canalizare;
- Prevederile Legii nr.51/2006 privind serviciile comunitare de utilități publice, republicată;
- Prevederile Legii nr.241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile Legii nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul art.115 din Legea nr. 215/ 2001,

**Consiliul local al Orașului Târgu Frumos, Județul Iași, întrunit în Ședință Ordinară,**

**HOTĂRĂȘTE:**

**Art.1.** – Aprobă modificarea Contractului de delegare a gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare încheiat între ARSACIS și S.C APAVITAL S.A Iași, conform Actului Adițional nr.12 prevăzut în Anexa nr.1 – parte integrantă din prezenta hotărâre.

**Art.2.** - Acordă mandat special Asociației Regionale a Serviciilor Apă Canal Iași - ARSACIS, cu sediul în Iași, Str. Octav Băncila, nr.1, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoria Iași cu nr.7/ A/ 24.01.2008, al cărei membru este Orașul Târgu Frumos, să semneze prin reprezentantul său legal Președintele Asociației – dl. Victor Chirilă, în numele și pe seama Orașului Târgu Frumos, Actul Adițional nr.12 la Contractul de Delegare a gestiunii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare.

**Art.3.** - Asociația Regională a Serviciilor de Apă - Canal Iași – ARSACIS și S.C. APAVITAL S.A. Iași, prin aparatul de specialitate, vor duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

**Art.4.** – Secretarul Orașului Târgu Frumos, va comunica copii după prezenta hotărâre Asociației Regionale a Serviciilor de Apă - Canal Iași, S.C. APAVITAL S.A. și Instituției Prefectului Județului Iași.

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ**  
**Consilier Local,**  
**Miron Constantin**



**Contrasemnează pentru legalitate**  
**Secretarul Orașului,**  
**Spulber Felicia - Elena**

Adoptată în ședința publică ordinară cu un număr de 16 voturi „pentru”, 0 voturi „împotriva”, 0 voturi „abținere”, cu participarea a 16 consilieri locali prezenți dintr-un număr de 17 în funcție.

ACT ADIȚIONAL NR.12 LA CONTRACTUL DE DELEGARE  
A GESTIUNII SERVICIILOR PUBLICE DE ALIMENTARE  
CU APĂ ȘI DE CANALIZARE

PĂRȚILE CONTRACTANTE:

Asociația Regională a Serviciilor Apă Canal Iași – ARSACIS, cu sediul în Iași,  
Str. Octav Bănciă, nr.1, înscrisă în Registrul Asociațiilor și Fundațiilor cu  
nr. 7/A/24.01 2008, reprezentată de Președinte – Victor Chirilă

în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale membre:

- 1. Județul Iași, în baza Hotărârii CJ
- 2. Municipiul Iași, în baza Hotărârii CL
- 3. Municipiul Pâncani, în baza Hotărârii CL
- 4. Orașul Podu Iloaiei, în baza Hotărârii CL
- 5. Orașul Hârlău, în baza Hotărârii CL
- 6. Orașul Târgu Frumos, în baza Hotărârii CL
- 7. Comuna Al. I. Cuza, în baza Hotărârii CL
- 8. Comuna Andreșeni, în baza Hotărârii CL
- 9. Comuna Aroneanu, în baza Hotărârii CL
- 10. Comuna Balș, în baza Hotărârii CL
- 11. Comuna Bălțați, în baza Hotărârii CL
- 12. Comuna Belcești, în baza Hotărârii CL
- 13. Comuna Bârnova, în baza Hotărârii CL
- 14. Comuna Bivolari, în baza Hotărârii CL
- 15. Comuna Brălești, în baza Hotărârii CL
- 16. Comuna Bunești-Averești, jud. Vaslui, în baza Hotărârii CL
- 17. Comuna Butea, în baza Hotărârii CL
- 18. Comuna Ceplenița, în baza Hotărârii CL
- 19. Comuna Ciorțești, în baza Hotărârii CL
- 20. Comuna Ciurea, în baza Hotărârii CL
- 21. Comuna Ciohorâni, în baza Hotărârii CL
- 22. Comuna Coarnele Caprei, în baza Hotărârii CL
- 23. Comuna Comarna, în baza Hotărârii CL
- 24. Comuna Costești, în baza Hotărârii CL
- 25. Comuna Costuleni, în baza Hotărârii CL
- 26. Comuna Cotnari, în baza Hotărârii CL
- 27. Comuna Cozmești, în baza Hotărârii CL
- 28. Comuna Cristești, în baza Hotărârii CL
- 29. Comuna Cucuteni, în baza Hotărârii CL
- 30. Comuna Dagăța, în baza Hotărârii CL
- 31. Comuna Deleni, în baza Hotărârii CL
- 32. Comuna Dobrovă, în baza Hotărârii CL
- 33. Comuna Dolhești, în baza Hotărârii CL
- 34. Comuna Doljesti, Jud. Neamț, în baza Hotărârii CL
- 35. Comuna Drăgușeni, în baza Hotărârii CL

- 36. Comuna Dumești, în baza Hotărârii CL
- 37. Comuna Erbiceni, în baza Hotărârii CL
- 38. Comuna Fântânele, în baza Hotărârii CL
- 39. Comuna Focuri, în baza Hotărârii CL
- 40. Comuna Golăești, în baza Hotărârii CL
- 41. Comuna Gorban, în baza Hotărârii CL
- 42. Comuna Grajduri, în baza Hotărârii CL
- 43. Comuna Gropnița, în baza Hotărârii CL
- 44. Comuna Grozești, în baza Hotărârii CL
- 45. Comuna Hălăucești, în baza Hotărârii CL
- 46. Comuna Hamanesti, în baza Hotărârii CL
- 47. Comuna Heleșteni, în baza Hotărârii CL
- 48. Comuna Holboca, în baza Hotărârii CL
- 49. Comuna Horlești, în baza Hotărârii CL
- 50. Comuna Ion Neculce, în baza Hotărârii CL
- 51. Comuna Ipatele, în baza Hotărârii CL
- 52. Comuna Lespezi, în baza Hotărârii CL
- 53. Comuna Lețcani, în baza Hotărârii CL
- 54. Comuna Lungani, în baza Hotărârii CL
- 55. Comuna Mădărjac, în baza Hotărârii CL
- 56. Comuna Mircești, în baza Hotărârii CL
- 57. Comuna Mironeasa, în baza Hotărârii CL
- 58. Comuna Miroslava, în baza Hotărârii CL
- 59. Comuna Miroslavești, în baza Hotărârii CL
- 60. Comuna Mogoșești-Iași, în baza Hotărârii CL
- 61. Comuna Mogoșești-Siret, în baza Hotărârii CL
- 62. Comuna Moșna, în baza Hotărârii CL
- 63. Comuna Motca, în baza Hotărârii CL
- 64. Comuna Movileni, în baza Hotărârii CL
- 65. Comuna Oțeleni, în baza Hotărârii CL
- 66. Comuna Plugari, în baza Hotărârii CL
- 67. Comuna Popești, în baza Hotărârii CL
- 68. Comuna Popricani, în baza Hotărârii CL
- 69. Comuna Prisăceni, în baza Hotărârii CL
- 70. Comuna Proboata, în baza Hotărârii CL
- 71. Comuna Răchiteni, în baza Hotărârii CL
- 72. Comuna Răducăneni, în baza Hotărârii CL
- 73. Comuna Rădu, în baza Hotărârii CL
- 74. Comuna Românești, în baza Hotărârii CL
- 75. Comuna Roșcani, în baza Hotărârii CL
- 76. Comuna Ruginoasa, în baza Hotărârii CL
- 77. Comuna Scânteia, în baza Hotărârii CL
- 78. Comuna Scheia, în baza Hotărârii CL
- 79. Comuna Schitu Duca, în baza Hotărârii CL
- 80. Comuna Scobinți, în baza Hotărârii CL
- 81. Comuna Sinești, în baza Hotărârii CL
- 82. Comuna Șipote, în baza Hotărârii CL
- 83. Comuna Sirețel, în baza Hotărârii CL
- 84. Comuna Stolniceni Prăjescu, în baza Hotărârii CL
- 85. Comuna Strunga, în baza Hotărârii CL
- 86. Comuna Tansa, în baza Hotărârii CL

- 87. Comuna Tătărăuși, în baza Hotărârii CL
- 88. Comuna Timișești, jud. Neamț, în baza Hotărârii CL
- 89. Comuna Todirești, în baza Hotărârii CL
- 90. Comuna Tomești, în baza Hotărârii CL
- 91. Comuna Trifești, în baza Hotărârii CL
- 92. Comuna Țibana, în baza Hotărârii CL
- 93. Comuna Țibănești, în baza Hotărârii CL
- 94. Comuna Țigănași, în baza Hotărârii CL
- 95. Comuna Țuțora, în baza Hotărârii CL
- 96. Comuna Ungheni, în baza Hotărârii CL
- 97. Comuna Valea Lupului, în baza Hotărârii CL
- 98. Comuna Valea Seacă, în baza Hotărârii CL
- 99. Comuna Vânători, în baza Hotărârii CL
- 100. Comuna Victoria, în baza Hotărârii CL
- 101. Comuna Vlădeni, în baza Hotărârii CL
- 102. Comuna Voinești, în baza Hotărârii CL

și

**Societatea Comercială APAVITAL S.A.**, codul unic de înregistrare 1959768, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului Iași cu numărul J-22-1-1991 cu sediul în municipiul Iași, str. M. Costăchescu, nr. 6, județul Iași, reprezentată prin dr. ing. Ion Toma în calitate de Director General

Având în vedere :

- a) Legea nr.241/2006 serviciului de alimentare cu apă și de canalizare, cu modificările și completările ulterioare;
- b) Legea nr.51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată ;
- c) Prevederile Art.58 din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare – Dispoziții Generale,
- d) Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Pașcani nr.72/30.05.2014;
- e) Hotărârea AGA ARSACIS nr.9/12.06.2014.

au hotărât, de comun acord modificarea Contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare, după cum urmează:

➤ Municipiul Pașcani delegă gestiunea serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare către S.C APAVITAL S.A Iași și aprobă Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare, ca urmare a aderării la Asociația Regională a Serviciilor de Apă Canal Iași;

➤ Art.39 – Alte costuri, taxe și suprataxe se modifică și va avea următorul conținut:

1. Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor și costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 63 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și unitățile administrativ teritoriale privind posibile modificări ale mecanismului de modificare / ajustare a prețurilor și tarifelor.

Unitățile administrativ teritoriale se obligă să finanțeze anual investiții în sistemele concesionate de o valoare cel puțin echivalentă cu valoarea redevenței plătite de Operator, cu respectarea prevederilor legale aplicabile.

Prezentul Act Adițional a fost încheiat astăzi 12.06.2014, în 2(două) exemplare originale și face parte integrantă din Contractul de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare.

ASOCIAȚIA REGIONALĂ A  
SERVICIILOR APĂ CANAL  
IAȘI-ARSACIS

Președinte, ing. Victor Chirilă



S.C. APAVITAL S.A.

Director General, dr. ing. Ion Toma

Primarul Municipiului Pașcani, ing. Dumitru Pantazi

Vizat pentru legalitate,

Director Executiv,  
Ing. Paul Benescu

Consilier Juridic,  
jr. Claudia Agrici

Vizat pentru legalitate,

Birou Juridic Acționariat,  
cons. jr. Vasile Enia

## 2. Redevența

Operatorul va plăti unităților administrativ teritoriale o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

- A) Redevența reprezintă o sumă ce nu poate depăși valoarea amortizării mijloacelor fixe de natura domeniului public aflate în concesiunea Operatorului, calculată la 31 decembrie a anului anterior. Redevența anuală va fi introdusă în tarif și se va modifica doar în urma unor analize privind gradul de suportabilitate al populației, cu aprobarea unităților administrativ teritoriale.
- Valoarea Redevenței rezultă din înmulțirea cantităților de apă potabilă, industrială și apă canalizată facturate către utilizatori cu 0,20 lei/mc. Redevența se calculează pentru fiecare unitate administrativ teritorială semnatară a Contractului de delegare, proporțional cu valoarea totală a bunurilor de retur concesionate Operatorului.
- B) Operatorul va plăti unităților administrativ teritoriale redevența (atât cât e cuprinsă în tarif) în baza unei facturi emise trimestrial până la data de 30 a lunii următoare trimestrului încheiat, începând cu primul trimestru în care redevența este cuprinsă în tarif. Operatorul va achita factura emisă în termen de 15 zile lucrătoare de la data confirmării de primire a acesteia.
- C) Plata Redevenței va reveni exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că unitățile administrativ teritoriale nu au solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind Redevența.
- D) Operatorul este exonerat de răspundere pentru neachitarea redevenței, atunci când aceasta inacțiune este determinată de refuzul unităților administrativ teritoriale de a aproba creșterile de tarif propuse de Operator conform prevederilor prezentului Contract.
- E) Redevența va fi întotdeauna folosită în următoarele scopuri:
- acoperirea serviciului datoriei externe (rate împrumut, comisioane, dobânzi etc.) pentru împrumuturile care sunt subiectul Contractelor internaționale de împrumut;
  - acumularea/utilizarea unui fond pentru întreținere, reabilitare și dezvoltare. Utilizarea acestui fond se va face pe baza de programe anuale întocmite de Operator și aprobate de unitățile administrativ teritoriale.
- F) În cazul existenței unor Contracte de Împrumut cu instituții financiare internaționale (BERD, BEI și BM) pentru cofinanțarea fondurilor nerambursabile primite de la Comisia Europeană pentru investiții în infrastructura de apă canal (indiferent de modul de contractare sau garantare) contractate de unitățile administrativ teritoriale, redevența va fi virată de către Operator unităților administrativ teritoriale care o vor folosi pentru rambursarea ratelor la împrumut. Operatorul va plăti unităților administrativ teritoriale redevența de la data furnizării serviciului.
- G) În cazul existenței unor Contracte de Împrumut cu instituții financiare internaționale (BERD, BEI și BM) pentru cofinanțarea fondurilor nerambursabile primite de la Comisia Europeană (indiferent de modul de contractare sau garantare) contractate de Operator, unitățile administrativ teritoriale vor restitui redevența în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii în fondul de rezerva (IRD), constituit conform OUG 198/2005.
- H) În cazul în care unitățile administrativ teritoriale transferă către Asociație competențele necesare, aceasta va calcula, factura, încasa și restitui redevența către Operator. Asociația va informa trimestrial unitățile administrativ teritoriale despre operațiunile efectuate.
- I) Valoarea și scadența Redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.
- J) În cazul înlocuirii sistemului Redevenței cu un nou sistem de amortizări și provizioane, acest nou sistem va fi automat aplicat prezentului contract de delegare.